

THE "SASKATCHEWAN COURIER" is the largest German newspaper published in Western Canada. It is by far the best medium to reach the many prosperous Germans in city and country. Advertising rates on application. Published every Wednesday at Regina, Sask. Subscription price \$1.00 in advance. P. O. Drawer 505. Telephone 497.

1819 Scarth St. Zimmer 104

Organ der Deutschen in West Canada

1819 Scarth St. Room 104

6. Jahrgang

Regina, Saskatchewan, Mittwoch, 15. Oktober 1913

No. 50

Schiffs-Katastrophe

Passagierdampfer brennt auf hoher See vollständig aus

135 Personen finden den Tod in den Wellen 521 gerettet

Furchtbare Dampferunglück ereignet sich auf dem Atlantischen Ozean. — Schiff befindet sich auf Fahrt von Rotterdam über Halifax nach New York. — Annähernd 300 Passagiere auf Reise nach Canada an Bord. — Ein verheerender Sturm machte Rettungsarbeiten zuerst unmöglich. — Jetzt Dampf auf Kohlenfeuer hin schnell zur Stelle. — 521 sind gerettet.

Halifax, England. — Auf der Fahrt von Rotterdam nach Halifax und New York wurde in der Nacht vom Freitag auf Samstag ein furchtbarer Sturm auf dem Atlantischen Ozean bei 48 Grad 25 Minuten nördlicher Breite und 54 Grad 33 Minuten westlicher Länge der Canadian Northern Dampfergesellschaft gehörende, aber zurzeit an die Uranium Linie vercharterte Dampfer „Bolturno“ ein Raub der Flammen und wurde Samstag früh aufgegeben.

135 Passagiere umgekommen. — Seit dem furchtbaren Untergang der „Titanic“ ist noch keine so erschütternde Nachricht eingetroffen wie von dem Brande des Dampfers „Bolturno“ mitten im Ozean, bei dem, so weit bisher festgestellt werden konnte, nicht weniger als 135 Menschenleben untergingen. 521 Personen konnten gerettet werden. Die Überlebenden befinden sich jetzt an Bord von Dampfern, die auf die Küste von Kanada, wo sie die ersten Rettungsboote an Bord, doch zurzeit nicht an das Schiff herankommen konnten, sind aber in Sicherheit. Die „Bolturno“ wurde am 2. Oktober von Rotterdam nach Halifax und New York ab. Nach den offiziellen Angaben befanden sich an Bord des Dampfers 22 Passagiere der ersten Klasse, 638 Passagiere der zweiten Klasse und eine Mannschaft von 96 Mann.

Die Dampfer, die zur Rettung herbeigekommen, kamen früh genug, um alle zu retten, doch der furchtbare Sturm, der zur Zeit herrschte, machte das Rettungsbooten fast unmöglich, denn man konnte überhaupt nicht an das Schiff herankommen. Während der ganzen Nacht vom Donnerstag auf Freitag versuchten die Rettungsboote ihr Bestes, doch trotz Hintereinander der eigenen Lebensgefahr konnten die tapferen Matrosen nicht daran denken, etwas auszuführen.

Hilfe zunächst unmöglich. — **Halifax, Engl.** — Die erste Nachricht vom Feuer an Bord des Dampfers „Bolturno“ traf den Kapitän der „Germania“, die der Hilfspost in die Nähe kam, fand sie das Bordsteil der „Bolturno“ in heller Flammen, gleichzeitig rollte der Dampfer schwer, und die Schrauben waren durch Trümmer von zertrümmerten Rettungsbooten außer Betrieb gesetzt. Von den sechs Rettungsbooten, die zunächst ausgelegt wurden, waren in dem furchtbaren Sturzwind vier sofort zertrümmert worden und ihre Insassen ertranken. Nur zwei Boote gelang es, vom Schiff wegzufahren.

Der Kapitän der „Germania“ ließ trotz des furchtbaren Sturmes ein Boot ausfahren, was mit großer Schwierigkeit verbunden war, da der See sehr unruhig war, nachdem alle Rettungsboote auf drei zertrümmert waren. Nach dem die „Bolturno“ ertrank, ohne die „Germania“ zu erreichen, wurde die „Germania“ mit ihrem Bug dem noch nicht brennenden Heck der „Bolturno“ bis auf ungefähr hundert Fuß nahe zu bringen, aber es war nicht möglich, eine Leiter zu werfen, oder sonst jemand zu retten.

Weg Schiffe zu Hilfe. — An der Zwischenzeit ließ der Kapitän der „Germania“ fortwährend

Bersprechen bindet

Prinz Ernst August von Cumberland veröffentlicht eine nochmalige Erklärung.

Kein Verzicht

Welsen - Dreibeinerin Kalos zu Kergernis, sagt deutsche Presse.

Berlin. — Die neuerdings wieder aufgeworfene Welsenfrage, die Situation, wie sie sich aus der geplanten Belegung des braunschweigischen Throns durch den Schwiegersohn des Kaisers, Prinzen Ernst August von Cumberland, geht augenscheinlich ihrer Klärung entgegen. Prinz Ernst August ist aus Gmund zurückgekehrt, wo er mit seinem Vater und dem Schwager Kaiser Wilhelm, Prinzen Adolf zu Schaumburg-Lippe, konferiert hat, der, wie verlautet, in besonderem Auftrag des Monarchen die Rolle eines Vermittlers in der besten Angelegenheit übernommen hatte.

Bersprechen erneuert.

Berlin. — Die Welsenfrage zur Wiederaufnahme des hannoverschen Königtums hat am Mittwoch einen temporären Dampfer erhalten durch eine Erklärung des Prinzen Ernst August von Cumberland, des Sohnes der Tochter des Kaisers. Prinz August autorisierte die Veröffentlichung seiner Erklärung. Prinz August erklärte, dass er sich auf alle Fälle durch sein ausdrückliches Versprechen für gebunden erachtet, welches er in jenem Briefe abgegeben, den er seinerzeit an den Reichstag sandte. In diesem Briefe verpflichtete er sich, nicht zu tun und keine Bewegung zu unterstützen, die gegenwärtige Zusammenlegung Preussens und des deutschen Reiches stören könnte.

Kompromiß mit Kaiser

Erbschaft des reichen Holzhandlers Maor mit dessen Witwe geteilt.

Berlin. — Kaiser Wilhelm hat einen Kompromiß mit dem Erben des patriotischen, aber eigenartigen Holzhandlers Maor aus Hannover, der Pläne, genehmigt, der dem Kaiser 2 Millionen Mark für patriotische Zwecke hinterlassen hat.

Weg Schiffe zu Hilfe.

Die Rettungsarbeiten wurden durch die Unmöglichkeit, an das Schiff heranzukommen, fast unmöglich gemacht. Die Rettungsboote wurden durch die Unmöglichkeit, an das Schiff heranzukommen, fast unmöglich gemacht.

Bewilligt

350 Millionen Kronen zur Deckung der Ausgaben während Wahlkampfes bewilligt.

Oesterreichs Flottenpläne

Bis zum Jahre 1917 sollen acht neue Schachtschiffe fertiggestellt werden.

Wien. — Der gemeinsame Ministerrat hat die Deckung der Kosten für die aus der Balkankrise entspringenden militärischen Ausgaben in Höhe von 350 Millionen Kronen bewilligt. Von diesem Betrag sind nicht weniger als 200 Millionen Kronen für den Transport und die Verpflegung von Mannschaften und Pferden während der langen Dauer des mobilen Zustandes der Truppen.

Antisemitentblatt konfisziert.

Ungarn. — Ein antisemitisches Blatt wird wegen regierungswidrlicher Artikel halber konfisziert.

Antisemitentblatt konfisziert.

Ungarn. — Ein antisemitisches Blatt wird wegen regierungswidrlicher Artikel halber konfisziert.

Antisemitentblatt konfisziert.

Ungarn. — Ein antisemitisches Blatt wird wegen regierungswidrlicher Artikel halber konfisziert.

Antisemitentblatt konfisziert.

Ungarn. — Ein antisemitisches Blatt wird wegen regierungswidrlicher Artikel halber konfisziert.

Antisemitentblatt konfisziert.

Ungarn. — Ein antisemitisches Blatt wird wegen regierungswidrlicher Artikel halber konfisziert.

Antisemitentblatt konfisziert.

Ungarn. — Ein antisemitisches Blatt wird wegen regierungswidrlicher Artikel halber konfisziert.

Antisemitentblatt konfisziert.

Ungarn. — Ein antisemitisches Blatt wird wegen regierungswidrlicher Artikel halber konfisziert.

Antisemitentblatt konfisziert.

Ungarn. — Ein antisemitisches Blatt wird wegen regierungswidrlicher Artikel halber konfisziert.

Antisemitentblatt konfisziert.

Ungarn. — Ein antisemitisches Blatt wird wegen regierungswidrlicher Artikel halber konfisziert.

Antisemitentblatt konfisziert.

Ungarn. — Ein antisemitisches Blatt wird wegen regierungswidrlicher Artikel halber konfisziert.

Antisemitentblatt konfisziert.

Ungarn. — Ein antisemitisches Blatt wird wegen regierungswidrlicher Artikel halber konfisziert.

Antisemitentblatt konfisziert.

Ungarn. — Ein antisemitisches Blatt wird wegen regierungswidrlicher Artikel halber konfisziert.

Ungarn. — Ein antisemitisches Blatt wird wegen regierungswidrlicher Artikel halber konfisziert.

Energischer Protest

Russische Ritualmordtheorie von Sachlichen aller Länder zurückgewiesen.

Stimme des Fortschritts

Antisemitentblatt wird wegen regierungswidrlicher Artikel halber konfisziert.

Budapest, Ungarn. — Ein antisemitisches Blatt wird wegen regierungswidrlicher Artikel halber konfisziert.

Antisemitentblatt konfisziert.

Ungarn. — Ein antisemitisches Blatt wird wegen regierungswidrlicher Artikel halber konfisziert.

Antisemitentblatt konfisziert.

Ungarn. — Ein antisemitisches Blatt wird wegen regierungswidrlicher Artikel halber konfisziert.

Antisemitentblatt konfisziert.

Ungarn. — Ein antisemitisches Blatt wird wegen regierungswidrlicher Artikel halber konfisziert.

Antisemitentblatt konfisziert.

Ungarn. — Ein antisemitisches Blatt wird wegen regierungswidrlicher Artikel halber konfisziert.

Antisemitentblatt konfisziert.

Ungarn. — Ein antisemitisches Blatt wird wegen regierungswidrlicher Artikel halber konfisziert.

Antisemitentblatt konfisziert.

Ungarn. — Ein antisemitisches Blatt wird wegen regierungswidrlicher Artikel halber konfisziert.

Antisemitentblatt konfisziert.

Ungarn. — Ein antisemitisches Blatt wird wegen regierungswidrlicher Artikel halber konfisziert.

Antisemitentblatt konfisziert.

Ungarn. — Ein antisemitisches Blatt wird wegen regierungswidrlicher Artikel halber konfisziert.

Antisemitentblatt konfisziert.

Ungarn. — Ein antisemitisches Blatt wird wegen regierungswidrlicher Artikel halber konfisziert.

Antisemitentblatt konfisziert.

Ungarn. — Ein antisemitisches Blatt wird wegen regierungswidrlicher Artikel halber konfisziert.

Antisemitentblatt konfisziert.

Ungarn. — Ein antisemitisches Blatt wird wegen regierungswidrlicher Artikel halber konfisziert.

Antisemitentblatt konfisziert.

Ungarn. — Ein antisemitisches Blatt wird wegen regierungswidrlicher Artikel halber konfisziert.

Ungarn. — Ein antisemitisches Blatt wird wegen regierungswidrlicher Artikel halber konfisziert.

Der größte Gedenktag

Hundertjahrfeier, der Befreiung Europas vom Joche Napoleons

Das Völkerschlacht-Denkmal bei Leipzig wird in dieser Woche eingeweiht

Deutschland feiert das bedeutendste Ereignis in seiner Geschichte, die Völkerschlacht bei Leipzig am 16. bis 19. Oktober 1813. — Das imposante Völkerschlacht-Denkmal wird Ende dieser Woche eingeweiht. — Vor allem wird Österreich in würdiger Weise vertreten sein.

Die Hundertjahrfeier der Befreiung Europas vom Joch der drückenden Herrschaft des ersten Napoleon erreicht dieser Tage ihren Höhepunkt mit der groß angelegten Gedenkfeier der Völkerschlacht bei Leipzig in mehr als dreihundert Völkerschlacht-Denkmalen.

Den gemalten Feldherren und Kaiser Napoleon standen deutscherseits als hervorragende Strategen der große Blücher, der unermüdbare Marschall Bernadotte, und Gneisenau gegenüber. Wer vermochte in allen Einzelheiten die Völkerschlacht zu beschreiben, die vom 16. bis 19. Oktober 1813 mehr als eine halbe Million Streiter und über zehntausend Geschütze bei Leipzig in zwei gewaltigen Tagen ausgetragen wurde?

Zwei gewaltige Mähe standen sich gegenüber: hier der große Caesar mit seiner sieggewöhnlichen Armee, umgeben von seiner Garde. — „La Garde meurt, et ne se rend pas!“ — die siegt oder stirbt, die mit aller Energie an ihm hängt — dort ein geängstetes Volk, das für seine Selbsthaltung, für seine Freiheit kämpft, und dem, als hebräisches Volk, sein Opfermutes für die geliebte Heimat, wie für ein Sinnbild einer ferneren Zeit das Kreuz voranstellt mit dem Wahlspruch: Mit Gott für König und Vaterland.

Über den Verlauf der Feiert wird der „Courier“ in seiner nächsten Ausgabe berichten und zugleich einzelne Episoden aus der großen Kriegsergebenheit zusprechen sei, denn

Von Ozean zu Ozean

Lurch Sprengung des Gumbo-Dammes im Panamakanal Verbindung hergestellt.

Präsident Wilson

Bringt von Washington aus mit leichtem Fingerdruck Sprengmassen zur Entladung.

Weg Schiffe zu Hilfe.

Die Rettungsarbeiten wurden durch die Unmöglichkeit, an das Schiff heranzukommen, fast unmöglich gemacht.

Weg Schiffe zu Hilfe.

Die Rettungsarbeiten wurden durch die Unmöglichkeit, an das Schiff heranzukommen, fast unmöglich gemacht.

Weg Schiffe zu Hilfe.

Die Rettungsarbeiten wurden durch die Unmöglichkeit, an das Schiff heranzukommen, fast unmöglich gemacht.

Weg Schiffe zu Hilfe.

Die Rettungsarbeiten wurden durch die Unmöglichkeit, an das Schiff heranzukommen, fast unmöglich gemacht.

Weg Schiffe zu Hilfe.

Die Rettungsarbeiten wurden durch die Unmöglichkeit, an das Schiff heranzukommen, fast unmöglich gemacht.

Weg Schiffe zu Hilfe.

Die Rettungsarbeiten wurden durch die Unmöglichkeit, an das Schiff heranzukommen, fast unmöglich gemacht.

Alt der Verzweiflung

General-Major a. D. Ludwig von Koch begeht in Riva del Garda Selbstmord durch Erhängen.

Wien. — Aus Riva, dem wegen seines milden Klimas viel besuchten Kurort am Nordwestende des Gardasees, kommt die telegraphische Kunde, daß Generalmajor a. D. Ludwig von Koch sich das Leben genommen hat, indem er sich erhängte.

Fünf in Blut ertrunken

Frühling im schweizerischen Kanton Tessin infolge fortgeschrittenen Bahndammes abgestürzt.

Zürich. — Ein verhängnisvolles Bahnunglück, welches durch das gegenwärtige Hochwasser des aus kleinen Seen auf dem Gotthard entspringenden Tessinbaches verursacht wurde und mehrere Menschenleben zu Opfern forderte, wird aus Luzern telegraphisch gemeldet.

Das Hochwasser hatte den einst Bahndamm an der Gotthardlinie fortgeführt. Infolge dessen stürzte der Frühling von Bellinzona nach Locarno im Kanton Tessin, dessen Bahndamm die geringste Abnung von der Gefahr hatte, in die Fluten.

Fünf Beamte wurden auf der Stelle getötet. Mehrere Reisende trugen mehr oder minder schwere Verletzungen davon.

Die dreihundert Fuß starke Gumbo-Damm wurde im Jahre 1908 gebaut, um den dort mündenden Gorges Fluß von der neuen West-Luzerner Strecke des Gulebra-Durchstanzes fernzuhalten. Das Ereignis des Durchbruchs dieser letzten Erdwälle

wurde sowohl in Washington, wie am Kanal selbst und an der ganzen pazifischen Küste festlich begangen. Die Vorbereitungen der Sprengung des Damms, der eine Masse von ungefähr 90.000 Kubikfuß darstellte, begannen anfangs September.